

# Suitable Modern Equipment 最新の設備

ドイツ最新のエンジニアリングにより建設

Engineered by German modern technology

食品工場として、伝統的な醸造技術をベースにしながらも最新の醸造設備による行き届いた衛生管理を実現

職人の手が行き届く適切な醸造規模

Suitable capacity for the brewing based on the best mixture of craftsmanship and modern technology

職人仕込みと準量産をともに実現させた、日本ではユニークな醸造規模

# Brand Design ブランドデザイン

## Beer Beautiful という世界観の構築

Building the appearance which convey the real atmosphere & philosophy of “Beer Beautiful”

ブランドデザインにおいては、  
デザインディレクター西澤明洋氏を起用し、  
商品だけでなく、すべてのコミュニケーション  
アイテムのトータルデザインにより、  
Beer Beautiful という世界観を表現しています。

2007年、COEDOは、

- ・「JWDA WEBデザインアワード」(日本WEBデザイナーズ協会主催) グランプリ受賞
- ・「ジャパン パッケージング コンペティション」(日本印刷産業連合会主催) 日本パッケージデザイン協会賞受賞
- ・「ガラスびんデザインアワード」(日本ガラスびん協会主催) 益田文和賞
- ・「日本パッケージデザイン大賞」(日本パッケージデザイン協会主催) 入選
- ・「国際パッケージデザインアワード・Pentaawards」入選

をはじめ、デザイン各賞を受賞いたしました。



# What is Kyodoshoji? 株式会社協同商事について



創 立	1982年
資本金	6,400万円
代表者	朝霧幸嘉
従業員数	60名
売上高	30億円

## 新しい日本農業を切り開く

### The agricultural venture project in Japan

私たち協同商事は、「健康の基礎となる食べ物は安全でおいしいものを」という創業者の熱い思いから、日本の農業を少しでも改善すべく、1982年に創立されました。農産物の栽培から加工を含め、お客さまに消費されるまでの全ての過程を、農業の一環と考え、有機野菜栽培指導・加工・販売、物流、外食事業、ビール・発泡酒製造、食品輸出入、バイオガス研究開発など、農業を出発点とする食のサイクルすべてに関与する、総合食品企業として活動しています。

# History of the brewery 協同商事コエドブルワリーの沿革

- 1996 小江戸ブルワリー川越 開設  
薩摩芋を原料とした発泡酒の製法特許取得（世界初）
- 1997 小江戸ブルワリー三芳工場 開設  
ドイツからブラウマイスターを招へい
- 2006 プレミアムビールブランド「COEDO」立上げ
  
- 1996 The foundation of the pub brewery in Kawagoe  
Patent right for the way of brewing “Sweetpotato beer” was  
successfully filed. (the first in the world)
- 1997 The foundation of Miyoshi Brewery  
Invited German Braumeiter as the chief of manufacturing dept.
- 2006 The launch of a new brand “COEDO”

# Past Records コエドブルワリーの実績

ビール格付けグループ「ヘンケルリッター」での  
六つ星の最高の評価

Achievement of 6 stars grade from “HENKELRITTER”

ドイツ大使館で開催される  
パーティーでも経年ご利用いただく

Served for Garden Party at German Embassy  
in Tokyo successively

国税局酒類検査での品質への評価

Accredited by administrative Government





2007年モンドセレクション最高金賞受賞

Achievement of the grand gold medals at Monde Selection 2007